Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1 **Aire-la-Ville**	1L
CLUB 2 **Fontenais I**	1L

Lieu / Ort / Location / Luogo	Aire-la-Ville	Date / Datum / Date / Data	13.05.2017
Start / Beginn / Début / Inizio	17:00	End / Ende / Fin / Fine	19:07
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	CA22		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	42

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	215014	NODA GONZALEZ José	
Official scorer / Marqueur	215072	BERTA-SOLER Suzanne	
Referee 1 / Arbitre 1	208008	DEMIERRE Mickaël	
Referee 2 / Arbitre 2	9082	POULICHET Vincent	
Tech, Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	2
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	3
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	0
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	4	5

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Fontenais I**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Aire-la-Ville

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
10	C	REY Thomas				215076
89	A	PILETTA Lionel				210026
33	G	BERDAT Mickaël	X	X	X	202498
31	G	TORRENT Jeremy				215029
55		GASCON François				215033
76		MURARO Jeff				215147
92		SCHAGEN Benoît				215077
23		SAINT-HILAIRE Simon				210066
12		PECHKRANZ Laurent				210034
88		SOARES Flavio				212639
9		GUINCHE Pierre				210035
7		CONSAGRA Gionata				95052
53		BONO Loris				215027
50		NOVELLE Alexandre				215023

COACH	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	
	ULDRY Cédric		210031

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
09:37	10	89	1				
44:26	55		2				
46:25	88	89	3				
56:17	10	55	4				
				TOTAL			4
				TIME OUT			X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
10:02	9	2	12:02	D
14:57	10	2	16:57	I
18:49	92	2	20:49	C1
26:10	53	5	31:10	L
26:10	HC	2	26:26	V2
TOTAL			13 min	

2 Fontenais I

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
19	C	JOLY Dylan				213212
10	A	HIRTZLIN Geoffrey				207205
31	G	COMMENT Loïc	X	X	X	201139
46	G	STADELMANN Yann				213046
9		TAILLARD Cyril				212480
8		GITTA Laurent				96027
22		KUNZ Arnaud				202348
23		MANCINI Aurélien				97199
15		LIECHTI Yann				209234
11		BOILLAT Jérôme				203180
87		BURRI Julien				98210
13		LIEVRE Baptiste				208017

COACH	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	
	ZÜRCHER Fabio		96200

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
02:02	23	22	1				
04:09	87	19	2				
22:00	87	10	3				
26:26	87	23	4				
34:04	13	10	5				
				TOTAL			5
				TIME OUT	X	X	X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
08:24	15	2	09:37	I
10:17	23	2	12:17	I
18:49	22	2	20:49	C1
34:47	15	2	36:47	M2
58:47	22	2	60:00	S2
TOTAL			10 min	